

**Budaörs Város Önkormányzata
Polgármesterének**

ELŐTERJESZTÉSE

**a Településfejlesztési, Környezetvédelmi és Vagyongazdálkodási Bizottság
2022. április 20-ai, a Pénzügyi és Ellenőrző Bizottság
2022. április 20-ai, valamint
a Képviselő-testület 2022. április 27-ei
üléseire**

Ügyiratszám: IX/152/2022.

Tárgy: Döntés a Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti, 145/2 helyrajzi számú önkormányzati tulajdonú ingatlan emeleti szintjének bérbe adására vonatkozó szerződés meghosszabbításáról

Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mőtv.) 46. § (1) bekezdése és a Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI.12.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 18. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülésen történik.

**Tisztelt Bizottságok!
Tisztelt Képviselő-testület!**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 52/2017.(IV.26.) ÖKT számú határozatával úgy döntött, hogy az Önkormányzat tulajdonát képező, Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti ingatlan 48 m² nagyságú tetőterét Góra Orsolya festőművész részére, műterem céljára, 2018. április 30. napjáig terjedő, határozott 1 éves időtartamra bérbe adja. A bérleti díj mértéke 14.400,- Ft + ÁFA/hó.

A hivatkozott határozat alapján 2017. június 7. napján került megkötésre Góra Orsolyával a bérleti szerződés, amely több alkalommal hosszabbításra került a szerződés feltételeinek változatlanul hagyása mellett. A meghosszabbított bérleti szerződés 2022. április 30. napján jár le.

Góra Orsolya 2022. februárjában kérelmet nyújtott be, amelyben előadta, hogy a helyiséget azóta is műteremként használja, állagát óvja, a bérleti és közüzemi díjakat hiánytalanul megfizeti, és kérte a bérleti szerződés meghosszabbítását.

Góra Orsolyának nincs bérleti díj hátraléka.

A bérleti szerződés és módosításai, valamint a kérelem az előterjesztés mellékletét képezik.

Jogsabályi háttér

Az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletére vonatkozó egyes szabályokról szóló 23/2012. (VI.22.) önkormányzati rendelet a nem lakás céljára szolgáló helyiségbérletre vonatkozó szabályai között az alábbiak szerint rendelkezik:

54. § (2) A helyiségekre a bérbeadó határozott időtartamú, legfeljebb 10 évre szóló bérleti szerződést köthet, melyben a bérlőnek a szerződés lejártát követően további elő bérleti jogot biztosíthat.

55. § (1) Az Önkormányzat köteles a megüresedett önkormányzati helyiségek bérleti jogára pályázatot kiírni, ettől a Képviselő-testület alapos indokkal eltérhet. A pályázatot egy helyi médiában, elektronikus úton és kifüggesztéssel kell közzé tenni.

55. § (3) Nincs szükség pályázat kiírására, ha a) a határozott idő elteltével a helyiséget ugyanannak a bérlőnek indokolt ismételt bérbe adni, feltéve, ha a bérlő a bérleti jogviszonyt továbbra is fenn kívánja tartani, és ez irányú igényét a bérleti jog megszűnése előtt legalább 3 hónappal, írásban a Bérbeadó számára jelezte.

57. § (1) A minimális bérleti díjat a PEB állapítja meg.

javaslom, hogy Góra Orsolyával további 1 éves időtartamra kerüljön bérleti szerződés megkötésre a Clementis u. 18/a. tetőrében található, 48 m² területű helyiségre vonatkozóan a korábbi bérleti szerződésben rögzített feltételekkel azonos feltételek mellett.

Mellékletek:

1. számú: Bérleti szerződés és módosításai
2. számú: Kérelem

Határozati javaslat a Településfejlesztési, Környezetvédelmi és Vagyongazdálkodási Bizottság részére:

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Településfejlesztési, Környezetvédelmi és Vagyongazdálkodási Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy Budaörs Város Önkormányzata adja bérbe a tulajdonát képező, 145/2 helyrajzi számú, természetben a Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti ingatlan tetőterében található, 48 m² területű helyiséget műterem céljára, Góra Orsolya festőművész részére 2022. május 1. napjától 2023. április 30. napjáig terjedő időtartamra.

A határozathozatal az SZMSZ 60. § és 37. § (1) bekezdése alapján egyszerű többséggel, valamint az SZMSZ 60. § és 38. § (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.

Határozati javaslat a Pénzügyi és Ellenőrző Bizottság részére:

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Ellenőrző Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy Budaörs Város Önkormányzata adja bérbe a tulajdonát képező, 145/2 helyrajzi számú, természetben a Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti ingatlan tetőterében található, 48 m² területű helyiséget műterem céljára, Góra Orsolya festőművész részére 2022. május 1. napjától 2023. április 30. napjáig terjedő időtartamra 14.400 Ft + ÁFA/hó bérleti díj ellenében.

Döntés a Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti, 145/2 helyrajzi számú önkormányzati tulajdonú ingatlan emeleti szintjének bérbe adására vonatkozó szerződés meghosszabbításáról- EDTR-ben jóváhagyott. Nyomtatva 2022.04.12. PBA/KK.

A határozathozatal az SZMSZ 60. § és 37. § (1) bekezdése alapján **egyszerű többséggel**, valamint az SZMSZ 60. § és 38. § (1) bekezdése alapján **nyílt szavazással** történik.

Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budaörs Város Önkormányzata bérbe adja a tulajdonát képező, 145/2 helyrajzi számú, természetben a Budaörs, Clementis u. 18/a. szám alatti ingatlan tetőterében található, 48 m² területű helyiséget műterem céljára, Góra Orsolya festőművész részére 2022. május 1. napjától 2023. április 30. napjáig terjedő időtartamra. A bérleti díj mértéke 14.400 Ft + ÁFA/hó.

A határozathozatal az SZMSZ 60. § és 37. § (1) bekezdése alapján **egyszerű többséggel**, valamint az SZMSZ 60. § és 38. § (1) bekezdése alapján **nyílt szavazással** történik.

Határidő:	a határozat közlésére azonnal
Felelős:	Polgármester
Végrehajtást végzi:	Műszaki Ügyosztály Vagyongazdálkodási Iroda

Budaörs, 2022. április

.....

Wittinghoff Tamás
polgármester

Az előterjesztést készítette: Műszaki Ügyosztály Vagyongazdálkodási Iroda

Ügyintéző: Abonyi Krisztina
Vagyongazdálkodási Irodavezető: dr. Gróza Zsolt
Műszaki Ügyosztályvezető: Lőrincz Mihály


.....

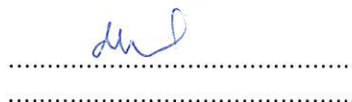
.....

Látta:
Pénzügyi Iroda vezetője: Barta Gáborné
Polgármesteri Kabinet vezetője: Vágó Csaba

.....

.....

Törvényességi felügyelet:
Jegyzői Iroda: 
Jegyző: Dr. Bócsi István

.....

.....



BÉRLETI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről **BTG Nonprofit Kft.** (székhely: 2040 Budaörs, Dózsa György út 21., cégjegyzékszám: cg.: 13-09-064364; adószám: 10639205-2-13), képviseli: **Tamás Ervin** ügyvezető, a továbbiakban, mint **Bérbeadó**,

másrészről

Góra Orsolya (an.: [REDACTED]; szül.: [REDACTED]; lakcíme: [REDACTED]; szig. szám: [REDACTED]; adószám: [REDACTED]; személyi azonosító: [REDACTED]; tel.: [REDACTED]), a továbbiakban, mint **Bérlő**

a továbbiakban együtt: **Szerződő felek** között, az alábbi feltételekkel:

Preambulum

Szerződő felek rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzata az 52/2017. (IV.26.) ÖKT számú határozatával hozzájárult a 2040 Budaörs, Clementis L. utca 18/a. szám alatti, Budaörs – belterület – 145/2 helyrajzi számú ingatlan tetőterének Góra Orsolya festőművész részére, műterem céljára, 2018. április 30. napjáig terjedő, határozott időtartamra történő bérbeadásához. A bérleti díj mértéke a Pénzügyi Ellenőrző Bizottság 39/2017. (IV.19.) PEB sz. határozatában megállapított 14.400,- Ft + ÁFA/hó. A bérbeadási idő során felmerült költségek megfizetése (rezsidi) – a bérleti díjon felül - **Bérlőt** terhelik.

1. A Preambulumban foglaltak alapján **Bérbeadó** a kezelésében lévő, a Budaörs Város Önkormányzat 1/1 hányadú tulajdonát képező Budaörs, Clementis L. utca 18/a. szám alatti, Budaörs – belterület – 145/2 helyrajzi számon felvett ingatlan tetőterét (a továbbiakban: Ingatlan) műterem céljára **bérbe** adja a **Bérlő** részére.
A bérleti díj mértéke 14.400,- Ft + ÁFA/hó, melyet a **Bérlő** havonta előre, egy összegben, minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni a **Bérbeadó** pénztárába készpénzben, vagy a **Bérbeadó** által rendelkezésre bocsátott készpénz-átutalási megbízáson, illetve átutalással.
2. **Bérbeadó** az ingatlanban meglévő közművek használatát (víz, csatorna, fűtés, elektromos áram) a működés érdekében **Bérlő** rendelkezésére bocsátja. Felek rögzítik, hogy a használat időtartama alatt az ingatlannal kapcsolatosan felmerült közüzemi és esetlegesen felmerült egyéb más költségek megfizetése a **Bérlőt** terhelik. **Bérlő** köteles - a szerződés aláírását követő 15 napon belül – az elektromos áramfogyasztásra vonatkozó közüzemi szerződést a nevére átíratni. **Bérbeadó** jelen szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy az elektromos áram fogyasztása kapcsán a közüzemi szerződés a **Bérlő** nevére átírással kerüljön.
3. **Szerződő Felek** rögzítik, hogy az ingatlan használatához kapcsolódó tényleges víz, csatorna fogyasztás tekintetében az ingatlan földszintjén található - vízközmű szolgáltató által nem hitelesített - víz mellékmérő alapján negyedévente elszámolnak egymással.
Az elszámolás alapja a mindkét fél által aláírt, óraállást tartalmazó jegyzőkönyvek szerinti fogyasztás, valamint a szolgáltatók online felületén közzétett lakossági közmű bruttó egységárak.





4. Bérő nem jogosult az Ingatlant, vagy annak egy részét harmadik személy részére használatba adni (továbbhasznosítás).
5. Bérő kötelezettséget vállal arra, hogy az Ingatlan és a benne található tárgyak őrzéséről megfelelő módon gondoskodik.
6. Bérő köteles intézkedni Bérbeadó egyidejű értesítésével minden, az Ingatlanban és az ingóságokban bekövetkezett meghibásodás és kár megszüntetéséről, ill. elhárításáról.
7. Bérbeadó tájékoztatja a Bérőt, hogy az Ingatlan és annak szomszédos ingatlanjai riasztórendszerrel vannak ellátva, erre tekintettel Bérő kötelezettséget vállal arra, hogy a rendszer részelt nem károsítja meg, rendeltetésszerű működésüket nem akadályozza, amennyiben bármilyen rendellenességet észlel, azt jelzi a Bérbeadó részére. Felek rögzítik, hogy sem Budaörs Város Önkormányzata, sem a Bérbeadó az Ingatlanban tárolt ingóságokért felelősséget nem vállal, e tájékoztatást Bérő kifejezetten tudomásul veszi.
8. Bérő köteles az Ingatlant rendeltetésszerűen, jó gazda gondosságával használni, a szándékosan okozott vagy gondatlanságból eredő károkért kártérítési felelősség terheli. Bérbeadó a rendeltetésszerű használatot a Bérő jelenlétében ellenőrizheti.
9. Bérő tudomásul veszi, hogy az Ingatlan állagának megóvásáért teljes felelősséggel tartozik.
10. Bérő az Ingatlan teljes területén átalakításokat kizárólag a Bérbeadó előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet.
11. Szerződő Felek rögzítik, hogy az Ingatlanon keletkező hulladék kezelése, elszállítása Bérő kötelessége. Bérő köteles betartani a hulladékok bejelentésére, kezelésére, tárolására és elszállítására vonatkozó jogszabályok előírásait, melyeket Bérbeadó jogosult ellenőrizni.
12. Bérő köteles az Ingatlan használatával kapcsolatos tűzrendészeti, rendőrhatalósági, munkavédelmi, környezetvédelmi, balesetvédelmi, érintésvédelmi és egyéb balesetmegelőzési, valamint egyéb szakmai előírásokat maradéktalanul betartani és betartatni. Ezen kötelezettsége megszegéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartozik.
13. Bérbeadó vállalja, hogy az Ingatlant az 1. pontban meghatározott célok megvalósítására alkalmas műszaki és esztétikai állapotban adja át Használatba vevőnek, melyről 2017. május 3. napján átadás-átvételi jegyzőkönyv (továbbiakban: jegyzőkönyv) készült. Az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával a Bérő igazolja, hogy az Ingatlant a jelen pontban rögzítetteknek megfelelő állapotban átvette.
14. A szerződés megszűnése esetén a Bérő a jegyzőkönyvben rögzítettek szerinti, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles az Ingatlant a Bérbeadó birtokába adni, Bérbeadó a bérleti jogviszony megszűnése esetén a Bérő részére csereingatlan biztosítására nem köteles. Bérő köteles a szerződés megszűnésekor a rezsiköltségek és az ingatlan fenntartásával járó, a Bérőt terhelő költségek kiegyenlítését igazolni.
15. Bérbeadó jogosult a használatra átadott Ingatlan műszaki állapotát, valamint rendeltetésszerű használatát és a Bérő jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését ellenőrizni. Ennek érdekében a Felek erre felhatalmazott képviselői előre kiértesített időpontban helyszíni bejárást tartanak, ahol a használatra átadott Ingatlan műszaki állapotát, valamint rendeltetésszerű használatát szemrevételezik, és jegyzőkönyvben rögzítik.



16. Bérelő kijelenti és szavatolja, hogy a használatba adott Ingatlan működtetése során a jogszabályi vagy a rendeltetésszerű használatra vonatkozó előírások megszegése alapján felmerülő, a működéséből fakadó esetleges kárigények, következmények kapcsán (ideértve a harmadik személy által érvényesített igényeket) a felelősség kizárólagosan őt terheli. Ezen esetekben a Bérelő a Használatba adót mentesíti bármilyen eljárásban történő részvétel, továbbá bírság, kártérítés, stb. megfizetése alól.

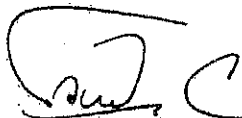
17. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy mindent megtesznek a szerződésből eredő esetleges vitás kérdések békés úton történő rendezése érdekében, csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz. Szerződő Felek jelen szerződésből eredő jogvitás ügyeikre kikötik a Budaörsi Járásbíróság illetékességét.

18. Jelen szerződés az átadás-átvétel napján lép hatályba.

19. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, továbbá az egyéb, hatályos jogszabályok irányadók.

Szerződő Felek a fenti szerződést és annak mellékletét elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták, s az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Budaörs, 2017. május hónap 31. nap



Bérbeadó
BTG Nonprofit Kft.
képviselőjében
Tamás Ervin
ügyvezető

BTG Nonprofit Kft.
2040 Budaörs, Dózsa Gy. u. 21.
Telefonszám: 06-23-420-151
Adószám: 10639205-2-13
OTP Budaörs 11742173-21020993
12.

Budaörs, 2017. hónap 07. nap



Bérelő
Góra Orsolya

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről a BTG Nonprofit Kft. (2040 Budaörs, Dózsa György u. 21., eg.: 13-09-064-364, adószáma: 10639205-2-13; képvis.: Tamás Ervin ügyvezető) – mint **Bérbeadó** – (továbbiakban: **Bérbeadó**;

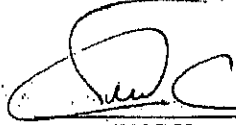
másrészről

Góra Orsolya (an. [REDACTED]; szül.: [REDACTED]; lakcíme: [REDACTED]; szig. szám: [REDACTED]; adószám: [REDACTED]; személyi azonosító: [REDACTED]; tel: [REDACTED], a továbbiakban, mint **Bérlő** a továbbiakban együtt: **Szerződő felek** között, az alábbi feltételekkel:

(továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek**) között alulírott időpontban és az alábbi feltételekkel.

- 1.) **Felek** rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzatának tulajdonát képező - és a **Bérbeadó** kezelésében álló - 2040 Budaörs, Clementis u. 18/a. Hrsz. 145/2 sz. alatti ingatlan vonatkozásában bérleti szerződést kötöttek, amely alapján **Bérlő** a 2018.04.30-ig bérbe vette az ingatlant
- 2.) **Felek** a fenti szerződést Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének 57/2018.(IV.25) ÖKT sz. határozata alapján – az alábbiak szerint módosítják: az 1. pontban rögzített ingatlan bérleti szerződése 2019.04.30. napjáig szól.
- 3.) A Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.
- 4.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, továbbá Budaörs Város Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 23/2012. (VI.22.) sz. ÖKT rendelet az előírásai az irányadók.
- 5.) **Szerződő Felek** jelen szerződés módosítását elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták és az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budaörsön, 2018. május. 2.


BTG Nonprofit Kft.
Bérbeadó




Góra Orsolya
Bérlő

BTG Nonprofit Kft.

2040 Budaörs, Dózsa Gy. u. 21.
Telefonszám: 06-23-420-151
Adószám: 10639205-2-13
OTP Budaörs 11742173-21020993
12.

Mellékletek: 1. sz. melléklet – 57/2018.(IV.25.) ÖKT sz. határozat
2. sz. melléklet – 2017.05.31-én kelt Bérleti szerződés

Külföld

*1 példányt átvettem
2018 május 10.*

SG.

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről a **BTG Nonprofit Kft.** (2040 Budaörs, Dózsa György u. 21., eg.: 13-09-064-364, adószáma: 10639205-2-13; képvis.: Tamás Eryin ügyvezető) – mint **Bérbeadó** – (továbbiakban: **Bérbeadó**);

másrészről

Góra Orsolya (an.: _____; szül.: _____; lakcíme: _____;
: szig. szám: _____; adószám: _____; személyi azonosító: _____; tel.: _____
), a továbbiakban, mint **Bérlő** a továbbiakban együtt: **Szerződő felek** között, az alábbi feltételekkel:

- 1.) Felek rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzatának tulajdonát képező – és a **Bérbeadó** kezelésében álló – 2040 Budaörs, **Clementis u. 18/a, Hrsz. 145/2 sz.** alatti ingatlan vonatkozásában bérleti szerződést kötöttek, amely alapján **Bérlő** a 2019.04.30-ig bérbe vette az ingatlant.
- 2.) Felek a fenti szerződést Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének 54/2019.(IV.17) ÖKT sz. határozata alapján – az alábbiak szerint módosítják: az 1. pontban rögzített ingatlan bérleti szerződése 2020.04.30. napjáig szól.
- 3.) A Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.
- 4.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, továbbá Budaörs Város Önkormányzatának az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 23/2012. (VI.22.) sz. ÖKT rendelet az előírásai az irányadók.

A Felek a szerződésben a **Bérlő** (ill. az ingatlan használó) személyes adatainak rögzítése kapcsán kijelentik, hogy az „Szerződéses jogcímén” történő adatkezelés (GDPR (Általános Adatvédelmi Rendelet) 6. cikk (1) bekezdés b./ pontja), amely adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett (**Bérlő**) az egyik fél. **Bérbeadó** képvisletében eljáró személy személyes adatainak rögzítése „jogos érdeken” történő személyes adatkezelés (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f./ pontja).

- 5.) Szerződő Felek jelen szerződés módosítását elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták és az alülről helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budaörs, 2019. április 29.



BTG Nonprofit Kft.
Tamás Eryin ügyvezető
Bérbeadó



Góra Orsolya
Bérlő

BTG Nonprofit Kft.

2040 Budaörs, Dózsa Gy. u. 21.
Telefonszáma: 06-23-420-151
Adószáma: 10639205-2-13
OTP Budaörs 11742173-21020998

Mellékletek: 1. sz. melléklet – 54/2019.(IV.17) ÖKT sz. határozat
2. sz. melléklet – Adatkezelési tájékoztató

1 példány átvettem 2019. 05. 07

BÉRLÉTI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről a BTG Nonprofit Kft. (2040 Budaörs, Dózsa György u. 21., cég.: 13-09-064-364, adószáma: 10639205-2-13; képvis.: Tamás Ervin ügyvezető) – mint **Bérbeadó** – (továbbiakban: **Bérbeadó**);

másrészről

Góra Orsolya (an.: _____; szül.: _____; lakcíme: _____; szig. szám: _____; adószám: 8 _____; személyi azonosító: _____; tel.: _____), a továbbiakban, mint **Bérlő** a továbbiakban együtt: **Szerződő felek** között, az alábbi feltételekkel:

- 1.) Felek rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzatának tulajdonát képező - és a Bérbeadó kezelésében álló - 2040 Budaörs, Clemenitis u. 18/a. Hrsz. 145/2 sz. alatti ingatlan vonatkozásában bérleti szerződést kötöttek, amely alapján Bérlő a 2020.04.30-ig bérbe vette az ingatlan.
- 2.) Felek a fenti szerződést Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének 15/2020.(IV.09) sz. határozata alapján – az alábbiak szerint módosítják: az 1. pontban rögzített ingatlan bérleti szerződése 2021.04.30. napjáig szól.
- 3.) A Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.
- 4.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, továbbá Budaörs Város Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 23/2012. (VI.22.) sz. ÖKT rendelet az előírásai az irányadók.

A Felek a szerződésben a Bérlő (ill. az ingatlan használó) személyes adatainak rögzítése kapcsán kijelentik, hogy az „Szerződéses jogcímen” történő adatkezelés (GDPR (Általános Adatvédelmi Rendelet) 6. cikk (1) bekezdés b) pontja), amely adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett (Bérlő) az egyik fél. Bérbeadó képviselőjében eljáró személy személyes adatainak rögzítése „Jogos érdeken” történő személyes adatkezelés (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja).

- 5.) Szerződő Felek jelen szerződés módosítását elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben meggyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták és az alufrott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budaörs, 2020. április 15.

BTG Nonprofit Kft.
Tamás Ervin ügyvezető
Bérbeadó



Góra Orsolya
Bérlő

Mellékletek: 1. sz. melléklet – Adatkezelési tájékoztató
2. sz. melléklet – 15/2020.(IV.09) sz. határozat

1 példányt a kórtém 2020.02.03.

Góra

m

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről a BTG Nonprofit Kft. (2040 Budaörs, Dózsa György u. 21., eg.: 13-09-064-364, adószáma: 10639205-2-13; képvis.: Tamás Ervin ügyvezető) – mint **Bérbeadó** – (továbbiakban: **Bérbeadó**;

másrészről

Góra Orsolya (anyja: _____, szül.: _____, lakcíme: _____, szig. szám: _____, adószám: _____, személyi-azonosító: _____, tel.: _____), a továbbiakban, mint **Bérlő** a továbbiakban együtt: **Szerződő felek között, az alábbi feltételekkel:**

- 1.) Felek rögzítik, hogy Budaörs Város Önkormányzatának tulajdonát képező - és a **Bérbeadó** kezelésében álló - 2040 Budaörs, **Clementis u. 18/a. Hrsz. 145/2 sz.** alatti ingatlan vonatkozásában bérleti szerződést kötöttek, amely alapján **Bérlő** a 2021.04.30-ig bérbe vette az ingatlant.
- 2.) Felek a fenti szerződést Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének 19/2021.(II.15) sz. határozata alapján – **az alábbiak szerint módosítják:** az 1. pontban rögzített ingatlan bérleti szerződése **2022.04.30. napjáig** szól.
- 3.) A Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.
- 4.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései, továbbá Budaörs Város Önkormányzatának az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről szóló 23/2012. (VI.22.) sz. ÖKT rendelet az előírásai az irányadók.

A Felek a szerződésben a Bérlő (ill. az ingatlan használó) személyes adatainak rögzítése kapcsán kijelentik, hogy az „Szerződéses jogcímen” történő adatkezelés (GDPR (Általános Adatvédelmi Rendelet) 6. cikk (1) bekezdés b./ pontja), amely adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett (Bérlő) az egyik fél. Bérbeadó képviselőjében eljáró személy személyes adatainak rögzítése „jogos érdeken” történő személyes adatkezelés (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f./ pontja).

- 5.) Szerződő Felek jelen szerződés módosítását elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták és az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budaörs, 2021. március 03.

BTG Nonprofit Kft.
Tamás Ervin ügyvezető
Bérbeadó

Góra Orsolya
Bérlő

BTG Nonprofit Kft.
2040 Budaörs, Dózsa Gy. u. 21.
Telefonszám: 06-23-420-151
Adószám: 10639205-2-13
OTP Budaörs 11742173-21020993

Mellékletek: 1. sz. melléklet – 19/2021.(II.15) sz. határozat
2. sz. melléklet – Adatkezelési tájékoztató

1 példányt a mai napon 2021.04.21-én keltem

From: Góra Orsolya
Sent: Wednesday, February 16, 2022 8:42 AM
To: vagyon <vagyon@budaors.hu>
Subject:

Tisztelt Vagyongazdálkodási Osztály!

Alulírott, Góra Orsolya Budaörsi lakos (.....) szeretném meghosszabbítani az általam bérelt Budaörs, Clementis u. 18/a sz. alatt található műterem célú ingatlan bérleti szerződését, mely 2022.04.30. nappal lejár. Nagyon nagy szüksége van a műteremre, mert nincsen lehetőségem máshol dolgozni.

Kérésemet a következőkkel támasztom alá: a helyiséget rendeltetésszerűen, műteremként használom. A műtermet állandóan temperálok, akkor is, ha nem vagyok ott, így annak állagát óvom. A bérleti díjat és a rezsit hiánytalanul és mindig időben megfizettem. Az itt készült festményeket több önálló és csoportos kiállításon mutatták be. Nagyon hálás vagyok Önöknek és az Önkormányzatnak, hogy lehetőséget és teret biztosítanak a festészethez. Alkotói tevékenységemet és művészi életrajzomat nyomon követhetik a www.goraorsolya.hu honlapomon valamint mellékelek Önöknek egy életrajzot, és egy katalógust az elmúlt évben készült művekről.

Szeretném továbbá jelezni, hogy a műterem aljába idegenek által behordott nagy mennyiségű szemetet hiánytalanul eltüntettem.

A lenti -általam nem bérelt térben betörték egy kb 30 cm átmérőjű lyukat ütve az ablakot - feltehetően csak vandalizmus, mert behatolásnak nem volt jele.- amit beragasztottam, de a későbbiekben javításra szorul. Az ablakkeret nagyon rossz állapotban van és egy erős szél kinyitja, ezért alul megszögelttem, hogy nehogy tárva-nyitva maradjon egy vihar után az épület.

Kérésem pozitív elbírálásában reménykedve előre is köszönettel és tisztelettel:

Góra Orsolya

